

|       |   |    |
|-------|---|----|
| Obsah | I Akty, jejichž zveřejnění je povinné   |    |
|       | Nařízení Komise (ES) č. 1750/2005 ze dne 25. října 2005 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny .....  | 1  |
|       | ★ Nařízení Komise (ES) č. 1751/2005 ze dne 25. října 2005, kterým se mění nařízení (ES) č. 1725/2003, kterým se přijímají některé mezinárodní účetní standardy v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002, pokud jde o standard IFRS 1, mezinárodní účetní standard IAS č. 39 a výklad č. 12 Výboru pro výklad standardů (SIC) <sup>(1)</sup> ..... | 3  |
|       | ★ Směrnice Komise 2005/74/ES ze dne 25. října 2005, kterou se mění směrnice Rady 90/642/EHS, pokud jde o maximální limity reziduí ethofumesátu, lambda-cyhalothrinu, methomylu, pymetrozinu a thiabendazolu stanovené v uvedené směrnici <sup>(1)</sup> .....   | 9  |
|       | II Akty, jejichž zveřejnění není povinné  |    |
|       | <b>Komise</b>   |    |
|       | 2005/751/ES:  |    |
|       | ★ Rozhodnutí Komise ze dne 21. října 2005, kterým se v zásadě uznává úplnost dokumentace předložené k podrobnému přezkoumání vzhledem k případnému zařazení kyseliny askorbové, jodidu draselného a thiokyanatanu draselného do přílohy I směrnice Rady 91/414/EHS (oznámeno pod číslem K(2005) 4025) <sup>(1)</sup> .....  | 18 |
|       | 2005/752/ES:  |    |
|       | ★ Rozhodnutí Komise ze dne 24. října 2005 o zřízení Expertní skupiny pro elektronický obchod .....  | 20 |
|       | 2005/753/ES:  |    |
|       | ★ Rozhodnutí Komise ze dne 24. října 2005, kterým se mění příloha II rozhodnutí Rady 79/542/EHS, pokud jde o dovoz čerstvého masa z Brazílie (oznámeno pod číslem K(2005) 4168) <sup>(1)</sup> .....  | 22 |
|       | <sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP  |    |
|       | (Pokračování na následující straně)   |    |

- ★ Oprava nařízení Komise (ES) č. 1259/2005 ze dne 27. července 2005, kterým se ukládá prozatímní anti-dumpingové clo na dovozy kyseliny vinné pocházející z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 200 ze dne 30.7.2005) ..... 29
  
- ★ Oprava nařízení Komise (ES) č. 3063/93 ze dne 5. listopadu 1993, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 2019/93, pokud jde o režim podpory produkce medu zvláštní jakosti (Úř. věst. L 274 ze dne 6.11.1993) ..... 30



## I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1750/2005**

ze dne 25. října 2005

**o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 26. října 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 25. října 2005.

*Za Komisi*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 386/2005 (Úř. věst. L 62, 9.3.2005, s. 3).

## PŘÍLOHA

**nařízení Komise ze dne 25. října 2005 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

(EUR/100 kg)

| Kód KN     | Kódy třetích zemí <sup>(1)</sup> | Standardní dovozní hodnota |
|------------|----------------------------------|----------------------------|
| 0702 00 00 | 052                              | 46,7                       |
|            | 096                              | 24,7                       |
|            | 204                              | 39,7                       |
|            | 624                              | 421,2                      |
|            | 999                              | 133,1                      |
| 0707 00 05 | 052                              | 92,6                       |
|            | 999                              | 92,6                       |
| 0709 90 70 | 052                              | 86,0                       |
|            | 204                              | 45,3                       |
|            | 999                              | 65,7                       |
| 0805 50 10 | 052                              | 65,2                       |
|            | 388                              | 65,1                       |
|            | 524                              | 66,9                       |
|            | 528                              | 70,1                       |
|            | 999                              | 66,8                       |
| 0806 10 10 | 052                              | 100,1                      |
|            | 400                              | 283,5                      |
|            | 508                              | 230,2                      |
|            | 512                              | 92,7                       |
|            | 999                              | 176,6                      |
| 0808 10 80 | 052                              | 57,2                       |
|            | 388                              | 79,9                       |
|            | 400                              | 100,2                      |
|            | 404                              | 84,6                       |
|            | 512                              | 75,8                       |
|            | 720                              | 54,4                       |
|            | 800                              | 161,3                      |
|            | 804                              | 83,1                       |
|            | 999                              | 87,1                       |
| 0808 20 50 | 052                              | 95,2                       |
|            | 388                              | 57,1                       |
|            | 720                              | 64,0                       |
|            | 999                              | 72,1                       |

<sup>(1)</sup> Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 750/2005 (Úř. věst. L 126, 19.5.2005, s. 12). Kód „999“ znamená „jiná země původu“.

## NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1751/2005

ze dne 25. října 2005,

kterým se mění nařízení (ES) č. 1725/2003, kterým se přijímají některé mezinárodní účetní standardy v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002, pokud jde o standard IFRS 1, mezinárodní účetní standard IAS č. 39 a výklad č. 12 Výboru pro výklad standardů (SIC)

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

je zajištění souladu s požadavky IAS 19 *Zaměstnanecké požitky* a zavedení změn vyžádaných nedávným přijetím standardu IFRS 2 *Úhrada akciemi* (4).

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 ze dne 19. července 2002 o uplatňování mezinárodních účetních standardů (1), a zejména na čl. 3 odst. 1 uvedeného nařízení,

(5) Komise dospěla k závěru, že pozměněný standard a pozměněný výklad splňují kritéria stanovená v čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 1606/2002. Konzultace s technickými odborníky v této oblasti potvrzují, že obě změny splňují technická kritéria pro přijetí.

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízením Komise (ES) č. 1725/2003 (2) byly přijaty některé mezinárodní standardy a výklady existující ke dni 14. září 2002, včetně výkladu Výboru pro výklad standardů (SIC) 12 *Konsolidace – jednotky zvláštního určení*.(6) V zájmu zajištění soudržnosti mezi mezinárodními účetními standardy je třeba v důsledku přijetí změn standardu IAS 39 provést změny standardu IFRS 1 *První použití mezinárodních standardů pro finanční výkaznictví*.(2) Dne 17. prosince 2003 Rada pro mezinárodní účetní standardy (IASB) zveřejnila revidovaný mezinárodní účetní standard (IAS) 39 *Finanční nástroje: účtování a oceňování*. IAS 39 stanoví především hlavní principy účtování a oceňování finančních aktiv a finančních závazků a byl přijat Evropskou komisí v nařízení Komise (ES) č. 2086/2004 (3), s výjimkou některých ustanovení o používání oceňování reálnou hodnotou a o zajišťovacím účetnictví.

(7) Nařízení (ES) č. 1725/2003 by tedy mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(3) Dne 17. prosince 2004 vydala IASB změnu IAS 39 *Finanční nástroje: účtování a oceňování – Přechod a prvotní zaúčtování finančních aktiv a finančních závazků* v rámci své iniciativy usnadnit evropským společnostem, zvláště těm, které jsou registrovány u americké Komise pro cenné papíry a burzu (Securities and Exchange Commission – SEC) přechod na IAS/IFRS.

(8) Tyto změny by měly výjimečně nabýt účinku pro finanční rok obchodních společností, který začíná dne 1. ledna 2005 nebo později, tedy před vyhlášením tohoto nařízení. Zpětná působnost je výjimečně ospravedlněna umožněním přípravy účetní závěrky těm, kteří standardy použijí poprvé, v souladu s IAS/IFRS.

(4) Dne 11. listopadu 2004 Výbor pro výklad mezinárodních standardů účetního výkaznictví (IFRIC) vydal změnu výkladu IFRIC k výkladu SIC-12 *Rozsah působnosti SIC-12; Konsolidace – Jednotky zvláštního určení*. Změna se zabývá stávajícím vyjmutím rozsahu působnosti v SIC-12 pro plány výhod po ukončení zaměstnání a plány kapitálové náhrady (SIC-12.6.). Účelem změny rozsahu působnosti

(9) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro účetní předpisy,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

## Článek 1

Příloha nařízení (ES) č. 1725/2003 se mění takto:

1. Vkládá se znění změn mezinárodního účetního standardu (IAS) 39 *Finanční nástroje: účtování a oceňování – Přechod a prvotní zaúčtování finančních aktiv a finančních závazků*, stanovené v příloze tohoto nařízení.

(1) Úř. věst. L 243, 11.9.2003, s. 1.

(2) Úř. věst. L 261, 13.10.2003, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1073/2005 (Úř. věst. L 175, 8.7.2005, s. 3).

(3) Úř. věst. L 363, 9.12.2004, s. 1.

(4) Úř. věst. L 41, 11.2.2005, s. 1.

2. Vkládá se znění změny výkladu IFRIC týkající se výkladu SIC-12 *Rozsah působnosti SIC-12; Konsolidace – Jednotky zvláštního určení*, stanovené v příloze tohoto nařízení.
3. V zájmu zajištění soudržnosti mezi mezinárodními účetními standardy je třeba v důsledku přijetí změn standardu IAS 39 provést změny standardu IFRS 1 *První použití mezinárodních standardů pro finanční účetnictví*.

#### Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se na každý finanční rok obchodní společnosti, který začíná dne 1. ledna 2005 nebo později.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 25. října 2005.

*Za Komisi*  
Charlie McCREEVY  
*člen Komise*

---

## PŘÍLOHA

## MEZINÁRODNÍ STANDARDY ÚČETNÍHO VÝKAZNICTVÍ

|        |  |
|--------|--|
| IAS 39 | Změny mezinárodního účetního standardu (IAS) 39 <i>Finanční nástroje: účtování a oceňování – Přejod a prvotní zaúčtování finančních aktiv a finančních závazků</i> |
| SIC 12 | Změna výkladu IFRIC týkající se SIC-12 <i>Rozsah působnosti SIC-12; Konsolidace – Jednotky zvláštního určení</i>   |

**Novela IAS 39 Finanční nástroje: účtování a oceňování**

Do standardu se doplňuje odstavec 107A.

**DATUM ÚČINNOSTI A PŘECHOD**

107A. Bez ohledu na odstavec 104 může jednotka splnit požadavky uvedené v poslední větě odstavce AG76, a v odstavci AG76A jedním z těchto postupů:

- a) prospektivně pro transakce uzavřené po 25. říjnu 2002; nebo
- b) prospektivně pro transakce uzavřené po 1. lednu 2004.

V dodatku A, Aplikační příručka, se přidává odstavec AG76A.

**Aplikační příručka****Oceňování (odstavce 43-70)**

Neexistence aktivního trhu: techniky ocenění

...

AG76A. Následné ocenění finančního aktiva nebo finančního závazku a následné zachycení zisků a ztrát musí odpovídat požadavkům tohoto Standardu. Aplikace odstavce AG76 může vyústit v situaci, kdy při prvotním zachycení finančního aktiva nebo finančního závazku není zachycen žádný zisk ani ztráta. V takovém případě požaduje IAS 39 zachycení následných zisků nebo ztrát pouze v důsledku následných změn faktorů (včetně plynutí času), které účastníci trhu zohledňují při stanovení ceny.



*Dodatek***Novela IFRS 1**

Novelizovaná ustanovení v tomto dodatku je nutno aplikovat v účetních obdobích začínajících 1. ledna 2005 nebo později. Pokud jednotka aplikuje IFRS 1 v dřívějším období, tato novelizovaná ustanovení je nutno aplikovat v tomto dřívějším období.

A1. IFRS 1 První přijetí Mezinárodních standardů účetního výkaznictví se upravuje tímto způsobem.

V odstavci 13 se upravují písmena j) a k), a vkládá se písmeno l), takto:

j) závazky z ukončení provozu zahrnuté do pořizovací ceny pozemků, budov a zařízení (odstavec 25E);

k) leasingy (odstavec 25F); a

l) ocenění finančních aktiv a závazků reálnou hodnotou při počátečním zachycení (odstavec 25G).

Za odstavce 25F se vkládá nový nadpis a odstavec 25G tohoto znění:

**Oceňování finančních aktiv a finančních závazků reálnou hodnotou**

25G Bez ohledu na požadavky odstavců 7 a 9 může jednotka aplikovat požadavky uvedené v poslední větě odstavce AG76 a v odstavci AG76A standardu IAS 39 jedním z těchto postupů:

a) prospektivně pro transakce uzavřené po 25. říjnu 2002; nebo

b) prospektivně pro transakce uzavřené po 1. lednu 2004.

---

**Výbor pro interpretace mezinárodního účetního výkaznictví****IFRIC****NOVELA IFRIC K SIC-12****Rozsah působnosti SIC-12****Konsolidace – Jednotky zvláštního určení****ODKAZY**

IAS 19 *Zaměstnanecké požitky*  
IAS 32 *Finanční nástroje: Zveřejnění a prezentace*  
IFRS 2 *Úhrady prováděné akcemi*  
SIC-12 *Konsolidace – Jednotky zvláštního určení*

**VÝCHODISKO**

1. Do okamžiku nabytí účinnosti této novely vylučuje SIC-12 z rozsahu působnosti plány požitků po skončení pracovního poměru a plány úhrad požitků akcemi (SIC-12.6). Do okamžiku nabytí účinnosti IFRS 2 jsou tyto plány v rozsahu působnosti IAS 19 (ve znění novely z roku 2002).
2. IFRS 2 je účinný pro účetní období počínající 1. ledna 2005 nebo později. IFRS 2 bude novelizovat IAS 19 takto:
  - a) vyloučí z rozsahu jeho působnosti zaměstnanecké požitky, na něž se vztahuje IFRS 2, a
  - b) odstraní všechny odkazy na požitky a plány hrazené akcemi.
3. Navíc, IAS 32 požaduje odečíst vlastní akcie od vlastního kapitálu. Po nabytí účinnosti IFRS 2 dojde k novele IAS 32, stanovící, že odstavce 33 a 34 IAS 32 (vztahující se k vlastním akciím) je nutno aplikovat na vlastní akcie koupené, prodané, emitované nebo umořené v souvislosti s opčními plány na zaměstnanecké akcie, nákupními plány na zaměstnanecké akcie a všemi ostatními dohodami o platbách hrazených akcemi.

**PŘEDMĚT SPORU**

4. První spornou otázkou této Novelou je zahrnutí plánů úhrad požitků akcemi do rozsahu působnosti SIC-12.
5. Druhou otázkou řešenou touto Novelou je vyloučení ostatních dlouhodobých plánů zaměstnaneckých požitků z rozsahu působnosti SIC-12. Do nabytí účinnosti této Novelou SIC-12 nevylučuje ostatní dlouhodobé plány zaměstnaneckých požitků z rozsahu své působnosti. IAS 19 však požaduje, aby tyto plány byly účtovány způsobem obdobným účtování plánu požitků po skončení pracovního poměru.

**NOVELA**

6. Odstavec 6 SIC-12 se mění takto.

Tato interpretace se nevztahuje na plány požitků po skončení pracovního poměru a ostatní dlouhodobé plány zaměstnaneckých požitků, na něž se vztahuje IAS 19.

**DATUM ÚČINNOSTI**

7. Jednotka aplikuje tuto Novelu v účetních obdobích počínajících 1. ledna 2005 nebo později. Pokud jednotka aplikuje IFRS 2 v dřívějším účetním období, použije tuto novelu pro toto dřívější období.

## SMĚRNICE KOMISE 2005/74/ES

ze dne 25. října 2005,

**kteřou se mění směrnice Rady 90/642/EHS, pokud jde o maximální limity reziduí ethofumesátu, lambda-cyhalothrinu, methomyly, pymetrozinu a thiabendazolu stanovené v uvedené směrnici**

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 90/642/EHS ze dne 27. listopadu 1990 o stanovení maximálních limitů reziduí pesticidů v některých produktech rostlinného původu, včetně ovoce a zeleniny, a na jejich povrchu<sup>(1)</sup>, a zejména na článek 7 uvedené směrnice,s ohledem na směrnici Rady 91/414/EHS ze dne 15. července 1991 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh<sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 4 odst. 1 písm. f) uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu se směrnicí 91/414/EHS přísluší povolování přípravků na ochranu rostlin určených k použití na určité plodiny členskými státy. Tato povolení se musejí zakládat na hodnocení účinků na zdraví lidí a zvířat a na hodnocení vlivu na životní prostředí. Při těchto hodnoceních se přihlíží k expozici obsluhy a ostatních přítomných osob, vlivu na půdní, vodní a vzdušný ekosystém a vlivu na lidi a zvířata v důsledku dietárního příjmu ošetřených plodin.
- (2) Maximální limity reziduí (MLR) odrážejí použití minimálních množství pesticidů potřebných pro dosažení účinné ochrany rostlin, aplikovaných takovým způsobem, že množství reziduí je co nejmenší a toxikologicky přijatelné, zejména pokud jde o odhadovaný dietární příjem.
- (3) Maximální limity reziduí pesticidů by měly být neustále přezkoumávány. Limity mohou být změněny, aby byla zohledněna nová použití, nové informace a údaje.

- (4) Maximální limity reziduí jsou stanoveny na spodní úrovni meze stanovitelnosti, jestliže povolená použití přípravků na ochranu rostlin nevedou k přítomnosti detekovatelných množství reziduí pesticidů v potravinách nebo na jejich povrchu, nebo jestliže nejsou povolena žádná použití, nebo jestliže použití povolená členskými státy nebyla podložena nezbytnými údaji, anebo jestliže použití ve třetích zemích vedoucí k přítomnosti reziduí v potravinách nebo na potravinách, které mohou být uvedeny do oběhu na trhu Společenství, nebyla podložena těmito nezbytnými údaji.
- (5) Komisi byly sděleny informace o nových použitích nebo o změnách v použití některých pesticidů spadajících do působnosti směrnice 90/642/EHS. To se týká ethofumesátu, lambda-cyhalothrinu, methomyly, pymetrozinu a thiabendazolu.

U lambda-cyhalothrinu, methomyly a pymetrozinu, pro které existuje akutní referenční dávka (ARfD), bylo akutní ohrožení spotřebitelů prostřednictvím potravin, které mohou obsahovat rezidua těchto pesticidů, posouzeno a vyhodnoceno v souladu s postupy a metodami, které jsou v současné době v Evropském společenství používány, přičemž byly zohledněny pokyny vydané Světovou zdravotnickou organizací. Byla zohledněna stanoviska Vědeckého výboru pro rostliny, zejména rady a doporučení ohledně ochrany spotřebitelů potravin ošetřených pesticidy. Vyhodnocení příjmu lambda-cyhalothrinu, methomyly a pymetrozinu ukazuje, že stanovením příslušných maximálních limitů reziduí nebude akutní referenční dávka překročena. U ethofumesátu a thiabendazolu vyhodnocení dostupných informací ukazuje, že není akutní referenční dávka nezbytná, a proto není krátkodobé vyhodnocení potřeba.

- (6) Z těchto důvodů by měly být stanoveny nové maximální limity reziduí těchto pesticidů.
- (7) Vzhledem k technologickému a vědeckému rozvoji se jeví jako vhodné stanovit specifické maximální limity reziduí pro produkty, které jsou ve Společenství relativně nové, jako jsou například „papája“ a „kasava“. Seznam příkladů, které náležejí ke skupinám uvedeným v příloze I směrnice 90/642/EHS, by proto měl být odpovídajícím způsobem změněn.

(1) Úř. věst. L 350, 14.12.1990, s. 71. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2005/48/ES (Úř. věst. L 219, 24.8.2005, s. 29).

(2) Úř. věst. L 230, 19.8.1991, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 (Úř. věst. L 70, 16.3.2005, s. 1).

- (8) Stanovení nebo úprava prozatímních maximálních limitů reziduí na úrovni Společenství nebrání členským státům v zavedení prozatímních maximálních limitů reziduí pro ethofumesát v souladu s čl. 4 odst. 1 písm. f) směrnice 91/414/EHS a s přílohou VI uvedené směrnice. Má se za to, že dostatečná doba pro povolení dalšího užívání uvedených účinných látek jsou čtyři roky. Prozatímní maximální limity reziduí by poté měly být definitivní.
- (9) Opatření této směrnice jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

#### Článek 1

V příloze I směrnice 90/642/EHS se v bodě 1 podbodě vi) „RÚZNÉ OVOCE“ vkládá mezi slova „olivy“ a „mučenka“ slovo „papája“. V příloze I směrnice 90/642/EHS se v bodě 2 podbodě i) „KORĚNOVÁ A HLÍZNATÁ ZELENINA“ vkládá mezi slova „mrkev“ a „celer bulvový“ slovo „kasava“.

#### Článek 2

Směrnice 90/642/EHS se mění takto:

1. V příloze II se maximální limity reziduí pesticidů pro ethofumesát, lambda-cyhalothrin, methomyl, pymetrozin a thiabendazol nahrazují limity uvedenými v příloze I této směrnice.
2. V příloze II se vkládají maximální limity reziduí pesticidů pro ethofumesát podle přílohy II této směrnice.

#### Článek 3

1. Členské státy přijmou a zveřejní nejpozději do 26. dubna 2006 právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí. Neprodleně sdělí Komisi znění těchto předpisů a srovnávací tabulku mezi ustanoveními těchto předpisů a této směrnicí.

Budou tyto předpisy používat od 27. dubna 2006.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

#### Článek 4

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

#### Článek 5

Tato směrnice je určena členským státům.

V Bruselu dne 25. října 2005.

Za Komisi

Markos KYPRIANOU

člen Komise

PŘÍLOHA I <sup>(1)</sup>

| Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí                        | Pymetrozin              | Lambda-cyhalot-hrin | Ethofumesát (suma ethofumesátu a metabolitu 3,3-dimethyl-2-oxo-2,3-dihydro-1-benzofuran-5-yl-mesylát, vyjádřeno jako ethofumesát) | Methomyl/thiodi-karb (jejich suma, vyjádřeno jako methomyl) | Thiabendazol |
|--|-------------------------|---------------------|---|---|--------------|
| <b>1. Ovoce, čerstvé, sušené nebo tepelně neupravené, konzervované zmrazením, bez přídavku cukru; ořechy</b> |                         |                     | 0,05 (*) <sup>(P)</sup>   |   |              |
| i) CITRUSOVÉ PLODY   | 0,3 <sup>(P)</sup>      |                     |   |   | 5            |
| Grapefruit   |                         | 0,1                 |   | 0,5   |              |
| Citrony  |                         | 0,2                 |   | 1   |              |
| Kyselé lajmy   |                         | 0,2                 |   | 1   |              |
| Mandarinky (včetně klementin a podobných hybridů)  |                         | 0,2                 |   | 1   |              |
| Pomeranče  |                         | 0,1                 |   | 0,5   |              |
| Šedok (pomelo)   |                         | 0,1                 |   | 0,5   |              |
| Ostatní  |                         | 0,02 (*)            |   | 0,05 (*)  |              |
| ii) OŘECHY (ve skořápce nebo jádra)  | 0,02 (*) <sup>(P)</sup> | 0,05 (*)            |   | 0,05 (*)  | 0,1 (*)      |
| Mandle   |                         |                     |   |   |              |
| Para ořechy  |                         |                     |   |   |              |
| Kešu ořechy  |                         |                     |   |   |              |
| Kaštany jedlé  |                         |                     |   |   |              |
| Kokosové ořechy  |                         |                     |   |   |              |
| Lískové ořechy   |                         |                     |   |   |              |
| Makadamie  |                         |                     |   |   |              |
| Pekanové ořechy  |                         |                     |   |   |              |
| Piniové oříšky   |                         |                     |   |   |              |
| Pistácie   |                         |                     |   |   |              |
| Vlašské ořechy   |                         |                     |   |   |              |
| Ostatní  |                         |                     |   |   |              |
| iii) JÁDROVÉ OVOCE   | 0,02 (*) <sup>(P)</sup> | 0,1                 |   | 0,2   |              |
| Jablka   |                         |                     |   |   | 5            |
| Hrušky   |                         |                     |   |   | 5            |
| Kdoule   |                         |                     |   |   |              |
| Ostatní  |                         |                     |   |   | 0,05 (*)     |

<sup>(1)</sup> Pro lepší orientaci jsou změněné maximální limity reziduí podtrženy.

| Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí | Pymetrozin   | Lambda-cyhalot-hrin | Ethofumesát (suma ethofumesátu a metabolitu 3,3-dimethyl-2-oxo-2,3-dihydro-1-benzofuran-5-yl-mesy lát, vyjádřeno jako ethofumesát) | Methomyl/thiodi-karb (jejich suma, vyjádřeno jako methomyl) | Thiabendazol |
|---|--------------|---------------------|--|---|--------------|
| iv) PECKOVÉ OVOCE   |              |                     |  |   | 0,05 (*)     |
| Meruňky   | 0,05 (P)     | 0,2                 |  | 0,2   |              |
| Třešně a višně  |              |                     |  | 0,1   |              |
| Broskve (včetně nektarinek a podobných hybridů)                                       | 0,05 (P)     | 0,2                 |  | 0,2   |              |
| Švestky a slívy   |              |                     |  | 0,5   |              |
| Ostatní   | 0,02 (*) (P) | 0,1                 |  | 0,05 (*)  |              |
| v) BOBULOVÉ A DROBNÉ OVOCE  | 0,02 (*) (P) |                     |  |   | 0,05 (*)     |
| a) Hrozny révy vinné stolní a moštové   |              | 0,2                 |  |   |              |
| Hrozny stolní   |              |                     |  | 0,05 (*)  |              |
| Hrozny moštové  |              |                     |  | 1   |              |
| b) Jahody (kromě lesních)   |              | 0,5                 |  | 0,05 (*)  |              |
| c) Ovoce z keřů (kromě planě rostoucích)  |              | 0,02 (*)            |  | 0,05 (*)  |              |
| Ostružiny   |              |                     |  |   |              |
| Ostružiny ostružiníku ježiníku  |              |                     |  |   |              |
| Ostružinomaliny   |              |                     |  |   |              |
| Maliny  |              |                     |  |   |              |
| Ostatní   |              |                     |  |   |              |
| d) Ostatní bobulové a drobné ovoce (kromě planě rostoucího)                           |              |                     |  | 0,05 (*)  |              |
| Borůvky   |              |                     |  |   |              |
| Klikva  |              |                     |  |   |              |
| Rybíz (červený, bílý a černý)   |              | 0,1                 |  |   |              |
| Angrešt   |              | 0,1                 |  |   |              |
| Ostatní   |              | 0,02 (*)            |  |   |              |
| e) Planě rostoucí bobulové ovoce  |              | 0,2                 |  | 0,05 (*)  |              |
| vi) RŮZNÉ OVOCE   | 0,02 (*) (P) | 0,02 (*)            |  | 0,05 (*)  |              |
| Avokádo   |              |                     |  |   | 15           |
| Banány  |              |                     |  |   | 5            |
| Datle   |              |                     |  |   |              |
| Fíky  |              |                     |  |   |              |
| Kiwi  |              |                     |  |   |              |

| Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí | Pymetrozin   | Lambda-cyhalot-hrin | Ethofumesát (suma ethofumesátu a metabolitu 3,3-dimethyl-2-oxo-2,3-dihydro-1-benzofuran-5-yl-mesy lát, vyjádřeno jako ethofumesát) | Methomyl/thiodi-karb (jejich suma, vyjádřeno jako methomyl) | Thiabendazol |
|---|--------------|---------------------|--|---|--------------|
| Kumkvat   |              |                     |  |   |              |
| Liči  |              |                     |  |   |              |
| Mango   |              |                     |  |   | 5            |
| Olivy   |              |                     |  |   |              |
| Papája  |              |                     |  |   | 10           |
| Mučenka   |              |                     |  |   |              |
| Ananas  |              |                     |  |   |              |
| Granátová jablka  |              |                     |  |   |              |
| Ostatní   |              |                     |  |   | 0,05 (*)     |
| <b>2. Zelenina, čerstvá nebo tepelně neupravená, zmrazená nebo sušená</b>             |              |                     |  |   |              |
| i) KOŘENOVÁ A HLÍZNATÁ ZELENINA   | 0,02 (*) (P) |                     |  |   |              |
| Řepa salátová   |              |                     | 0,1 (P)  |   |              |
| Mrkev   |              |                     |  |   |              |
| Kasava  |              |                     |  |   | 15           |
| Celer bulvový   |              | 0,1                 |  |   |              |
| Křen  |              |                     |  |   |              |
| Topinambury   |              |                     |  |   |              |
| Pastinák  |              |                     |  |   |              |
| Petržel kořenová  |              |                     |  |   |              |
| Ředkvička   |              | 0,1                 |  | 0,5   |              |
| Černý kořen   |              |                     |  |   |              |
| Batáty  |              |                     |  |   | 15           |
| Tuřín   |              |                     |  |   |              |
| Vodnice   |              |                     |  |   |              |
| Jam   |              |                     |  |   | 15           |
| Ostatní   |              | 0,02 (*)            | 0,05 (*) (P)   | 0,05 (*)  | 0,05 (*)     |
| ii) CIBULOVÁ ZELENINA   | 0,02 (*) (P) |                     | 0,05 (*) (P)   | 0,05 (*)  | 0,05 (*)     |
| Česnek  |              |                     |  |   |              |
| Cibule kuchyňská  |              |                     |  |   |              |
| Šalotka   |              |                     |  |   |              |
| Cibule jarní  |              | 0,05                |  |   |              |
| Ostatní   |              | 0,02 (*)            |  |   |              |

| Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí | Pymetrozin     | Lambda-cyhalot-hrin | Ethofumesát (suma ethofumesátu a metabolitu 3,3-dimethyl-2-oxo-2,3-dihydro-1-benzofuran-5-yl-mesylát, vyjádřeno jako ethofumesát) | Methomyl/thiodi-karb (jejich suma, vyjádřeno jako methomyl) | Thiabendazol |
|---|----------------|---------------------|---|---|--------------|
| iii) PLODOVÁ ZELENINA   |                |                     | 0,05 (*) (P)  |   | 0,05 (*)     |
| a) Lilkovité  |                |                     |   |   |              |
| Rajčata   | 0,5 (P)        | 0,1                 |   | 0,5   |              |
| Paprika zeleninová  | 1 (P)          | 0,1                 |   | <u>0,2</u>  |              |
| Lilek   | 0,5 (P)        | 0,5                 |   | 0,5   |              |
| Ostatní   | 0,02 (*) (P)   | 0,02 (*)            |   | 0,05 (*)  |              |
| b) Tykvovité – s jedlou slupkou   | 0,5 (P)        | 0,1                 |   | 0,05 (*)  |              |
| Okurky salátové   |                |                     |   |   |              |
| Okurky nakládačky   |                |                     |   |   |              |
| Cukety  |                |                     |   |   |              |
| Ostatní   |                |                     |   |   |              |
| c) Tykvovité – s nejedlou slupkou   | 0,2 (P)        | 0,05                |   | 0,05 (*)  |              |
| Melouny cukrové   |                |                     |   |   |              |
| Tykve   |                |                     |   |   |              |
| Melouny vodní   |                |                     |   |   |              |
| Ostatní   |                |                     |   |   |              |
| d) Kukuřice cukrová   | 0,02 (*) (P)   | 0,05                |   | 0,05 (*)  |              |
| iv) KOŠTÁLOVÁ ZELENINA  |                |                     | 0,05 (*) (P)  |   |              |
| a) Košťálová zelenina vytvářející růžice  | 0,02 (*) (P)   | 0,1                 |   |   |              |
| Brokolice   |                |                     |   | 0,2   | 5            |
| Květák  |                |                     |   |   |              |
| Ostatní   |                |                     |   | 0,05 (*)  | 0,05 (*)     |
| b) Košťálová zelenina vytvářející hlávky  |                |                     |   | 0,05 (*)  | 0,05 (*)     |
| Kapusta růžičková   |                | 0,05                |   |   |              |
| Kapusta hlávková a zelí hlávkové  | 0,05 (P)       | 0,2                 |   |   |              |
| Ostatní   | 0,02 (*) (P)   | 0,02 (*)            |   |   |              |
| c) Košťálová zelenina listová   |                | 1                   |   | 0,05 (*)  | 0,05 (*)     |
| Pekingské zelí  |                |                     |   |   |              |
| Kadeřávek   | <u>0,1 (P)</u> |                     |   |   |              |
| Ostatní   | 0,02 (*) (P)   |                     |   |   |              |
| d) Kedlubny   | 0,02 (*) (P)   | 0,02 (*)            |   | 0,05 (*)  | 0,05 (*)     |



| Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí | Pymetrozin   | Lambda-cyhalot-hrin | Ethofumesát (suma ethofumesátu a metabolitu 3,3-dimethyl-2-oxo-2,3-dihydro-1-benzofuran-5-yl-mesyát, vyjádřeno jako ethofumesát) | Methomyl/thiodi-karb (jejich suma, vyjádřeno jako methomyl) | Thiabendazol |
|---|--------------|---------------------|--|---|--------------|
| v) LISTOVÁ ZELENINA A ČERSTVÉ BYLINKY   |              |                     |  |   | 0,05 (*)     |
| a) Salát a podobná zelenina   | 1 (p)        | 1                   | 0,05 (*) (p)   |   |              |
| Řeřicha setá  |              |                     |  |   |              |
| Polníček  |              |                     |  |   |              |
| Salát hlávkový  |              |                     |  | 2   |              |
| Endivie   |              |                     |  |   |              |
| Ostatní   |              |                     |  | 0,05 (*)  |              |
| b) Špenát a podobná zelenina  | 0,02 (*) (p) | 0,5                 | 0,05 (*) (p)   | 2   |              |
| Špenát  |              |                     |  |   |              |
| Mangold (řapíky)  |              |                     |  |   |              |
| Ostatní   |              |                     |  |   |              |
| c) Potočnice lékařská   | 0,02 (*) (p) | 0,02 (*)            | 0,05 (*) (p)   | 0,05 (*)  |              |
| d) Čekanka salátová   | 0,02 (*) (p) | 0,02 (*)            | 0,05 (*) (p)   | 0,05 (*)  |              |
| e) Čerstvé bylinky  | 1 (p)        | 1                   | <u>1</u> (p)   | 2   |              |
| Kerblík   |              |                     |  |   |              |
| Pažitka   |              |                     |  |   |              |
| Petrželová nať  |              |                     |  |   |              |
| Celerová nať  |              |                     |  |   |              |
| Ostatní   |              |                     |  |   |              |
| vi) LUSKOVÁ ZELENINA  | 0,02 (*) (p) |                     | 0,05 (*) (p)   | 0,05 (*)  | 0,05 (*)     |
| Fazolové lusky  |              | 0,2                 |  |   |              |
| Vyluštěná fazolová semena   |              | 0,02 (*)            |  |   |              |
| Hrachové lusky  |              | 0,2                 |  |   |              |
| Vyluštěná hrachová zrna   |              | 0,2                 |  |   |              |
| Ostatní   |              | 0,02 (*)            |  |   |              |
| vii) ŘAPÍKATÁ A STONKOVÁ ZELENINA   | 0,02 (*) (p) |                     | 0,05 (*) (p)   | 0,05 (*)  | 0,05 (*)     |
| Chřest  |              |                     |  |   |              |
| Kardy   |              |                     |  |   |              |
| Celer řapíkatý  |              | 0,3                 |  |   |              |
| Fenykl sladký   |              |                     |  |   |              |
| Artyčoky  |              |                     |  |   |              |
| Pór   |              | 0,3                 |  |   |              |
| Reveň   |              |                     |  |   |              |
| Ostatní   |              | 0,02 (*)            |  |   |              |

| Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí                        | Pymetrozin   | Lambda-cyhalot-hrin | Ethofumesát (suma ethofumesátu a metabolitu 3,3-dimethyl-2-oxo-2,3-dihydro-1-benzofuran-5-yl-mesyát, vyjádřeno jako ethofumesát) | Methomyl/thiodi-karb (jejich suma, vyjádřeno jako methomyl) | Thiabendazol |
|--|--------------|---------------------|--|---|--------------|
| viii) HOUBY  | 0,02 (*) (P) |                     | 0,05 (*) (P)   | 0,05 (*)  |              |
| a) Žampiony pěstované  |              | 0,02 (*)            |  |   | 10           |
| b) Žampiony volně rostoucí   |              | 0,5                 |  |   | 0,05 (*)     |
| <b>3. Luštěniny</b>  | 0,02 (*) (P) | 0,02 (*)            | 0,05 (*) (P)   | 0,05 (*)  | 0,05 (*)     |
| Fazole   |              |                     |  |   |              |
| Čočka  |              |                     |  |   |              |
| Hrách  |              |                     |  |   |              |
| Ostatní  |              |                     |  |   |              |
| <b>4. Olejnatá semena</b>  |              | 0,02 (*)            | 0,1 (*) (P)  |   | 0,05 (*)     |
| Lněná semena   |              |                     |  |   |              |
| Jádra podzemnice olejné  |              |                     |  | 0,1   |              |
| Mák  |              |                     |  |   |              |
| Sezamová semena  |              |                     |  |   |              |
| Slunečnicová semena  |              |                     |  |   |              |
| Semena řepky   |              |                     |  |   |              |
| Sojové boby  |              |                     |  | 0,1   |              |
| Hořčičná semena  |              |                     |  |   |              |
| Bavlníková semena  | 0,05 (P)     |                     |  | 0,1   |              |
| Ostatní  | 0,02 (*) (P) |                     |  | 0,05 (*)  |              |
| <b>5. Brambory</b>   | 0,02 (*) (P) | 0,02 (*)            | 0,05 (*) (P)   | 0,05 (*)  |              |
| Konzumní brambory rané   |              |                     |  |   | 0,05 (*)     |
| Konzumní brambory pozdní   |              |                     |  |   | 15           |
| <b>6. Čaj (sušené lístky a stonky, fermentované nebo nefermentované, čajovníku <i>Camellia sinensis</i>)</b> | 0,1 (*) (P)  | 1                   | 0,1 (*) (P)  | 0,1 (*)   | 0,1 (*)      |
| <b>7. Chmel (sušený), včetně chmelových pelet a nekoncentrovaného prachu</b>                                 | 5 (P)        | 10                  | 0,1 (*) (P)  | 10  | 0,1 (*)      |

(\*) Označuje mez stanovitelnosti.

(P) Označuje skutečnost, že maximální limity reziduí byly stanoveny dočasně podle čl. 4 odst. 1 písm. f) směrnice 91/414/EHS.

## PŘÍLOHA II

| Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)                                  |   |
|---|---|
| Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí | Ethofumesát (suma ethofumesátu a metabolitu 3,3-dimethyl-2-oxo-2,3-dihydro-1-benzofuran-5-yl-mesylát, vyjádřeno jako ethofumesát) |
| <b>8. Koření</b>  | <b>0,5 <sup>(p)</sup></b>   |
| Semena kmínu  |   |
| Jalovcové bobule  |   |
| Muškatové oříšky  |   |
| Pepř, černý a bílý  |   |
| Vanilkové lusky   |   |
| Ostatní   |   |

<sup>(p)</sup> Označuje skutečnost, že maximální limity reziduí byly stanoveny dočasně podle čl. 4 odst. 1 písm. f) směrnice 91/414/EHS.

## II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

## KOMISE

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 21. října 2005,

**kterým se v zásadě uznává úplnost dokumentace předložené k podrobnému přezkoumání vzhledem k případnému zařazení kyseliny askorbové, jodidu draselného a thiokyanatanu draselného do přílohy I směrnice Rady 91/414/EHS**

(oznámeno pod číslem K(2005) 4025)

(Text s významem pro EHP)

(2005/751/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

2004 se žádostí o zařazení této látky do přílohy I směrnice 91/414/EHS.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/414/EHS ze dne 15. července 1991 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 6 odst. 3 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice 91/414/EHS stanoví vytvoření seznamu Společenství obsahujícího účinné látky, které jsou povoleny pro použití v přípravcích na ochranu rostlin.
- (2) Společnost Citrex Nederland BV předložila dokumentaci týkající se účinné látky kyseliny askorbové orgánům Nizozemska dne 14. září 2004 se žádostí o zařazení této látky do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Nizozemská společnost Koppert Beheer BV předložila dokumentaci týkající se účinné látky jodidu draselného orgánům Nizozemska dne 6. září 2004 se žádostí o zařazení této látky do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Nizozemská společnost Koppert Beheer BV předložila dokumentaci týkající se účinné látky thiokyanatanu draselného orgánům Nizozemska dne 6. září

- (3) Orgány Nizozemska sdělily Komisi, že po předběžném přezkoumání lze usuzovat, že dokumentace týkající se dotyčných účinných látek splňují požadavky na údaje a informace stanovené v příloze II směrnice 91/414/EHS. Lze rovněž usuzovat, že předložené dokumentace splňují i požadavky na údaje a informace podle přílohy III směrnice 91/414/EHS pro jeden přípravek na ochranu rostlin obsahující dotyčnou účinnou látku. V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS byly dokumentace příslušnými žadateli následně zaslány Komisi a ostatním členským státům a byly postoupeny Stálému výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat.
- (4) Toto rozhodnutí by mělo formálně potvrdit na úrovni Společenství, že uvedená dokumentace je považována v zásadě za vyhovující požadavkům na údaje a informace podle přílohy II a alespoň pro jeden přípravek na ochranu rostlin, který obsahuje dotyčnou účinnou látku, vyhovuje požadavkům stanoveným v příloze III směrnice 91/414/EHS.
- (5) Tímto rozhodnutím není dotčeno právo Komise požádat žadatele o předložení dalších údajů nebo informací za účelem objasnění některých bodů dokumentace.
- (6) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 230, 19.8.1991, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2005/25/ES (Úř. věst. L 90, 8.4.2005, s. 1).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Aniž je dotčen čl. 6 odst. 4 směrnice 91/414/EHS, dokumentace týkající se účinných látek, které jsou uvedeny v příloze tohoto rozhodnutí a které byly předloženy Komisi a členským státům vzhledem k možnosti jejich zařazení do přílohy I uvedené směrnice, vyhovují v zásadě požadavkům na údaje a informace stanovené v příloze II uvedené směrnice.

Dokumentace splňuje rovněž požadavky na údaje a informace stanovené v příloze III uvedené směrnice, pokud jde o jeden přípravek na ochranu rostlin, který obsahuje dotýčnou účinnou látku, s ohledem na navrhovaná užití.

*Článek 2*

Členský stát zpravodaj provede důkladné přezkoumání dané dokumentace a oznámí Komisi co nejdříve, nejpozději však

do jednoho roku ode dne zveřejnění tohoto rozhodnutí v *Úředním věstníku Evropské unie*, závěry tohoto přezkoumání společně s doporučeními ohledně zařazení či nezařazení dotýčné účinné látky do přílohy I směrnice 91/414/EHS a případnými dalšími podmínkami, které s tím souvisejí.

*Článek 3*

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 21. října 2005.

*Za Komisi*

Markos KYPRIANOU

*člen Komise*

PŘÍLOHA

**Účinné látky, jichž se týká toto rozhodnutí**

| Č. | Obecný název, identifikační číslo CIPAC                 | Žadatel             | Datum žádosti | Členský stát zpravodaj |
|----|---|---------------------|---------------|------------------------|
| 1  | Kyselina askorbová, identifikační číslo CIPAC-No: 774   | Citrex Nederland BV | 14.9.2004     | NL                     |
| 2  | Jodid draselný, identifikační číslo CIPAC-No: 773       | Koppert Beheer BV   | 6.9.2004      | NL                     |
| 3  | Thiokynatan draselný, identifikační číslo CIPAC-No: 772 | Koppert Beheer BV   | 6.9.2004      | NL                     |

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 24. října 2005

## o zřízení Expertní skupiny pro elektronický obchod

(2005/752/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Na základě směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/31/ES ze dne 8. června 2000 o některých právních aspektech služeb informační společnosti, zejména elektronického obchodu, na vnitřním trhu („směrnice o elektronickém obchodu“) <sup>(1)</sup>, byly členské státy požádány, aby ustanovily jedno či více národních kontaktních míst za účelem posílení administrativní spolupráce s ostatními členskými státy (čl. 19 odst. 2 směrnice).
- (2) V akčním plánu obsaženém v První zprávě o aplikaci směrnice 2000/31/ES o elektronickém obchodu (KOM (2003) 702 ze dne 21. listopadu 2003 – Kapitola sedmá) Komise stanovila, že se nyní „zaměří na praktické fungování administrativní spolupráce a průběžnou výměnu informací mezi Komisí a členskými státy a mezi členskými státy navzájem“.
- (3) Členskými státem má být dále poskytnuta možnost efektivní výměny názorů o problémech při aplikaci směrnice o elektronickém obchodu a o dalších otázkách v oblasti služeb informační společnosti. Rovněž má být podporována a usnadněna administrativní spolupráce mezi členskými státy a Komisí. Expertní skupina by měla poskytnout diskusní fórum pro výměnu informací týkajících se aplikace uvedené směrnice v praxi, a to včetně informací o kodexech chování vypracovaných spotřebitelskými a profesními sdruženími, rovněž jako o kodexech chování týkajících se on-line obchodních sdělení příslušníků regulovaných povolání; informací týkajících se vnitrostátní judikatury, zejména v oblasti odpovědnosti poskytovatelů zprostředkovatelských služeb; informací týkajících se zprostředkovatelských služeb zmíněných v článku 21 uvedené směrnice, zejména ohledně hypertextových odkazů a vyhledávačů, informací o mechanismech notifikace a odstraňování protiprávních obsahů („notice and take down“), rovněž jako pro diskusi o možném rozsahu dalších Zpráv o aplikaci směrnice o elektronickém obchodu.
- (4) Nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 ze dne 27. října 2004 o spolupráci mezi

vnitrostátními orgány příslušnými pro vymáhání dodržování zákonů na ochranu zájmů spotřebitele („nařízení o spolupráci v oblasti ochrany spotřebitele“) <sup>(2)</sup> se zřizuje síť orgánů veřejné moci odpovědných za ochranu ekonomických zájmů spotřebitele, částečně se harmonizují vyšetřovací a donucovací pravomoci těchto orgánů, rovněž jako se ustavují mechanismy vzájemné asistence a pomoci mezi příslušnými orgány veřejné moci. Vzhledem ke skutečnosti, že ustanovení směrnice 2000/31/ES o elektronickém obchodu týkající se ochrany ekonomických zájmů spotřebitelů spadají do působnosti uvedeného nařízení, je vhodné, aby Výbor zřízený pro provádění nařízení (ES) č. 2006/2004 pravidelně informoval Expertní skupinu pro elektronický obchod o veškerých svých aktivitách relevantních pro Expertní skupinu,

ROZHODLA TAKTO:

## Článek 1

Tímto se zřizuje se Expertní skupina o pro elektronický obchod (dále jen „Expertní skupina“).

## Článek 2

## Poslání

Komise může Expertní skupinu konzultovat ohledně jakýchkoli otázek týkajících se uvedené směrnice o elektronickém obchodu, a to zejména v následujících záležitostech:

- administrativní spolupráce v souvislosti s notifikační procedurou podle čl. 3 odst. 4–6 (výjimky z principu země původu: případy omezení svobody poskytování služeb určitých poskytovatelů služeb informační společnosti),
- informace o kodexech chování vypracovaných na úrovni Společenství obchodními, profesními a spotřebitelskými sdruženími nebo organizacemi, které mají přispět k řádné implementaci článků 5–15 uvedené směrnice (článek 16 směrnice),
- informace o kodexech chování týkající se on-line obchodních sdělení příslušníků regulovaných povolání (článek 8 směrnice),
- informace o vnitrostátní judikatuře, zejména v oblasti odpovědnosti poskytovatelů zprostředkovatelských služeb a informace o rozhodnutích přijatých v rámci mimosoudního urovnání sporu (článek 17 a čl. 19 odst. 5 směrnice),

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 178, 17.7.2000, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 364, 9.12.2004, s. 1.

- informace o záležitostech uvedených v článku 21 směrnice, které nejsou předmětem regulace oddílu směrnice o odpovědnosti (zejména mechanismy notifikace a odstraňování protiprávních obsahů („notice and take down“); hypertextové odkazy a vyhledávače),
- možný rozsah dalších Zpráv o aplikaci směrnice o elektronickém obchodu (článek 21 směrnice).

Předseda Expertní skupiny může navrhnout, aby Komise konzultovala Expertní skupinu ohledně jakýchkoli dalších souvisejících záležitostí.

Záležitostmi týkajícími se administrativní spolupráce, na které se zároveň vztahuje nařízení (ES) č. 2006/2004, pokud jde o ustanovení směrnice 2000/31/ES v oblasti ochrany zájmů spotřebitelů, se bude rovněž zabývat Výbor zřízený pro provádění nařízení (ES) č. 2006/2004. Výbor bude pravidelně informovat Expertní skupinu o svých aktivitách.

### Článek 3

#### Složení – jmenování

1. Členy Expertní skupiny jsou národní kontaktní osoby určené v souladu s čl. 19 odst. 2 směrnice o elektronickém obchodu (jeden zástupce z každého členského státu) a zástupci Komise.
2. Expertní skupina je tvořena zástupci členských států v počtu odpovídajícím počtu členských států Evropského společenství a zástupci Komise.
3. Členové setrvávají ve funkci do svého nahrazení, respektive do skončení svého mandátu.
4. Členové, kteří již nejsou schopni účinně přispívat k aktivitám Expertní skupiny, rovněž jako členové, kteří odstoupí nebo kteří nedodržují podmínky uvedené v čl. 3 odst. 1 nebo v článku 287 Smlouvy, mohou být nahrazeni po zbývajícím období svého mandátu náhradníkem.

### Článek 4

#### Činnost

Expertní skupině předsedá zástupce Komise.

Na základě pověření může Expertní skupina po dohodě s Komisí zřídit pracovní skupiny pro studium konkrétních otázek. Po splnění svého úkolu budou příslušné pracovní skupiny rozpuštěny.

K účasti na práci skupiny a/nebo pracovních skupin může Komise přizvat odborníky a pozorovatele.

Informace pokládané Komisí za důvěrné získané během práce Expertní skupiny nebo podskupin nesmí být šířeny.

Expertní skupina pro elektronický obchod přijme svůj jednací řád na základě vzoru přijatého Komisí (příloha III SEK(2005) 1004).

### Článek 5

#### Zasedání

Expertní skupina a její pracovní skupiny běžně zasedají v budovách Komise; formu a časový rozvrh určuje Komise.

Funkci sekretariátu Expertní skupiny zajišťuje Komise. Zaměstnanci Komise mohou být přítomni na zasedání Expertní skupiny a jejích pracovních skupin a mohou se účastnit diskusí.

Komise může na internetu zveřejnit v původním jazyce daného dokumentu jakékoli shrnutí, (částečné) závěry nebo pracovní dokumenty týkající se Expertní skupiny nebo jejích pracovních skupin.

### Článek 6

#### Výdaje na zasedání

Komise uhradí členům, pozorovatelům a odborníkům výlohy související s činností Expertní skupiny v souladu s předpisy platnými v rámci Komise. Za výkon funkce nepřislouží odměna.

### Článek 7

#### Vstup v platnost

Toto rozhodnutí se použije ode dne zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 24. října 2005.

Za Komisi  
Charlie McCREEVY  
člen Komise

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 24. října 2005,

kterým se mění příloha II rozhodnutí Rady 79/542/EHS, pokud jde o dovoz čerstvého masa z Brazílie

(oznámeno pod číslem K(2005) 4168)

(Text s významem pro EHP)

(2005/753/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 2002/99/ES ze dne 16. prosince 2002, kterou se stanoví veterinární předpisy pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 8 odst. 1 a odst. 4 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Část 1 přílohy II rozhodnutí Rady 79/542/EHS ze dne 21. prosince 1979, kterým se stanoví seznam třetích zemí nebo částí třetích zemí a veterinární a hygienické podmínky a podmínky veterinárních osvědčení pro dovoz některých živých zvířat a z nich získaného čerstvého masa<sup>(2)</sup>, stanoví seznam třetích zemí a částí třetích zemí, z nichž je členským státům povoleno dovážet některá živá zvířata a z nich získané čerstvé maso.
- (2) Podle uvedeného rozhodnutí je do Společenství povolen dovoz vykostěného a vyzrálého masa skotu z části území Brazílie, na němž se provádí očkování proti slintavce a kulhavce.
- (3) Veterinární orgány Brazílie však potvrdily existenci ohniska slintavky a kulhavky a Mezinárodní úřad pro narkazy zvířat vydal dne 10. října 2005 zprávu o ohnisku téhož v brazilském státě Mato Grosso do Sul poblíž hranic se státem Parana. Mezi uvedenými státy a státem Sao Paulo se navíc uskutečňuje mnoho přesunů a existuje mnoho epizootologických vazeb. Vzhledem k chybějícím podrobným údajům, jež by umožnily přesnější vymezení zasažené oblasti a v zájmu zajištění velmi dobrého narkazového statusu ve Společenství ve vztahu k slintavce a kulhavce se proto

považuje za vhodné, aby byl pozastaven dovoz hovězího masa z těchto států.

- (4) První oznámení veterinárním orgánům Brazílie se uskutečnilo dne 30. září 2005. Zásilky s osvědčením pro vykostěné a vyzrálé maso skotu poraženého před tímto datem by měly být přijaty, avšak zásilky daného masa ze skotu poraženého počínaje tímto datem by měly být pozastaveny.
- (5) Část 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (6) Toto rozhodnutí bude přezkoumáno s ohledem na údaje obdržené z Brazílie.
- (7) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

## Článek 1

Část 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.

## Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 24. října 2005.

Za Komisi

Markos KYPRIANOU

člen Komise

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 18, 23.1.2003, s. 11.<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 146, 14.6.1979, s. 15. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím Komise 2005/620/ES (Úř. věst. L 216, 20.8.2005, s. 11).



## PŘÍLOHA

## „PŘÍLOHA II

## ČERSTVÉ MASO

## Část 1

## SEZNAM TŘETÍCH ZEMÍ NEBO ČÁSTÍ TŘETÍCH ZEMÍ (1)

| Země                     | Kód území | Popis území   | Veterinární osvědčení                  |                  | Zvláštní podmínky |
|--------------------------|-----------|---|--|------------------|-------------------|
|                          |           |   | Vzor/y                                 | Doplňkové záruky |                   |
| 1                        | 2         | 3   | 4                                      | 5                | 6                 |
| AL – Albánie             | AL-0      | Celá země   | —                                      |                  |                   |
| AR – Argentina           | AR-0      | Celá země   | EQU                                    |                  |                   |
|                          | AR-1      | Provincie Buenos Aires, Catamarca, Corrientes, Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, Neuquen, Rio Negro, San Juan, San Luis, Santa Fe a Tucuman  | BOV                                    | A                | 1 a 2             |
|                          | AR-2      | La Pampa a Santiago del Estero  | BOV                                    | A                | 1 a 2             |
|                          | AR-3      | Cordoba   | BOV                                    | A                | 1 a 2             |
|                          | AR-4      | Chubut, Santa Cruz a Tierra del Fuego   | BOV, OVI, RUW, RUF                     |                  |                   |
|                          | AR-5      | Formosa (pouze území Ramon Lista) a Salta (pouze departement Rivadavia)   | BOV                                    | A                | 1 a 2             |
|                          | AR-6      | Salta (pouze departementy General Jose de San Martin, Oran, Iruya a Santa Victoria)   | BOV                                    | A                | 1 a 2             |
|                          | AR-7      | Chaco, Formosa (kromě území Ramon Lista), Salta (kromě departementů General Jose de San Martin, Rivadavia, Oran, Iruya a Santa Victoria), Jujuy   | BOV                                    | A                | 1 a 2             |
|                          | AR-8      | Chaco, Formosa, Salta, Jujuy, kromě nárazníkové zóny o šířce 25 km od hranic s Bolívií a Paraguayí, která se rozkládá od okresu Santa Catalina v provincii Jujuy po okres Laishi v provincii Formosa                              | BOV                                    | A                | 1 a 2             |
|                          | AR-9      | Nárazníková zóna o šířce 25 km od hranic s Bolívií a Paraguayí, která se táhne od okresu Santa Catalina v provincii Jujuy po okres Laishi v provincii Formosa   | —                                      |                  |                   |
| AU – Austrálie           | AU-0      | Celá země   | BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW |                  |                   |
| BA – Bosna a Hercegovina | BA-0      | Celá země   | —                                      |                  |                   |
| BG – Bulharsko           | BG-0      | Celá země   | EQU                                    |                  |                   |
|                          | BG-1      | Provincie Varna, Dobrich, Silistra, Shumen, Targovichte, Razgrad, Rousse, Veliko Tarnovo, Gabrovo, Plevn, Lovech, Plovdiv, Smolian, Pasardjik, okres Sofia, město Sofia, Pernik, Kiustendil, Blagoevgrad, Vratsa, Montana a Vidin | BOV, OVI, RUW, RUF                     |                  |                   |
|                          | BG-2      | Provincie Burgas, Iambol, Sliven, Starazagora, Haskovo, Kardjali a 20 km široký koridor na hranici s Tureckem   | —                                      |                  |                   |

(1) Zvláštní požadavky na osvědčování vyplývající ze smluv mezi Společenstvím a třetími zeměmi nejsou dotčeny.

| 1                            | 2    | 3  | 4                                      | 5 | 6     |
|------------------------------|------|--|--|---|-------|
| BH – Bahrajn                 | BH-0 | Celá země  | —                                      |   |       |
| BR – Brazílie                | BR-0 | Celá země  | EQU                                    |   |       |
|                              | BR-1 | Státy Mato Grosso do Sul (kromě samosprávných obcí Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murтинho, Rio Negro, Rio Verde of Mato Grosso a Corumbá), Paraná a Sao Paulo, Minas Gerais (kromě krajů Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas a Bambuí), Espiritu Santo, Santa Catarina, Goiás a správních jednotek Cuiaba (mimo katastry obcí San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone a Barão de Melgaço), Caceres (kromě samosprávné obce Caceres), Lucas do Rio Verde, Rondonopolis (kromě samosprávné obce Itiquiora), Barra do Garça a Barra do Bugres v Mato Grosso | BOV                                    |   | 2     |
|                              | BR-2 | Stát Rio Grande do Sul   | BOV                                    | A | 1 a 2 |
|                              | BR-3 | Stát Mato Grosso do Su, samosprávná obec Sete Quedas   | BOV                                    | A | 1 a 2 |
|                              | BR-4 | Státy Mato Grosso do Sul (kromě samosprávných obcí Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murтинho, Rio Negro, Rio Verde of Mato Grosso a Corumbá), Paraná a Sao Paulo  | BOV                                    | A | 1 a 2 |
| BW – Botswana                | BW-0 | Celá země  | EQU, EQW                               |   |       |
|                              | BW-1 | Oblasti veterinární kontroly chorob 5, 6, 7, 8, 9 a 18   | BOV, OVI, RUF, RUW                     | F | 1 a 2 |
|                              | BW-2 | Oblasti veterinární kontroly chorob 10, 11, 12, 13 a 14  | BOV, OVI, RUF, RUW                     | F | 1 a 2 |
| BY – Bělorusko               | BY-0 | Celá země  | —                                      |   |       |
| BZ – Belize                  | BZ-0 | Celá země  | BOV, EQU                               |   |       |
| CA – Kanada                  | CA-0 | Celá země  | BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW | G |       |
| CH – Švýcarsko               | CH-0 | Celá země  | BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW |   |       |
| CL – Chile                   | CL-0 | Celá země  | BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF      |   |       |
| CN – Čínská lidová republika | CN-0 | Celá země  | —                                      |   |       |

| 1  | 2    | 3   | 4                       | 5 | 6 |
|--|------|---|-------------------------|---|---|
| CO – Kolumbie                                    | CO-0 | Celá země   | EQU                     |   |   |
|  | CO-1 | Oblast vymezená těmito hranicemi: od místa, kde se řeka Murri vlévá do řeky Atrato, po proudu řeky Atrato až k jejímu ústí do Atlantského oceánu; od tohoto místa k panamské hranici podél pobřeží Atlantského oceánu až k Cabo Tiburón; od tohoto místa k Tichému oceánu podél kolumbijsko-panamské hranice; od tohoto místa k ústí řeky Valle podél pobřeží Tichého oceánu a odtud vzdušnou čarou zpět k ústí řeky Murri do řeky Atrato | BOV                     | A | 2 |
|  | CO-3 | Oblast vymezená těmito hranicemi: od ústí řeky řeky Sinu do Atlantského oceánu, proti proudu řeky Sinu k jejím pramenům Alto Paramillo, od tohoto místa k Puerto Rey v Atlantském oceánu, podél hranice mezi departementy Antioquia a Córdoba a od tohoto místa podél pobřeží Atlantského oceánu k ústí řeky Sinu   | BOV                     | A | 2 |
| CR – Kostarika                                   | CR-0 | Celá země   | BOV, EQU                |   |   |
| CS – Srbsko a Černá Hora (*)                     | CS-0 | Celá země   | BOV, OVI, EQU           |   |   |
| CU – Kuba  | CU-0 | Celá země   | BOV, EQU                |   |   |
| DZ – Alžírsko                                    | DZ-0 | Celá země   | —                       |   |   |
| ET – Etiopie                                     | ET-0 | Celá země   | —                       |   |   |
| FK – Falklandské ostrovy                         | FK-0 | Celá země   | BOV, OVI, EQU           |   |   |
| GL – Grónsko                                     | GL-0 | Celá země   | BOV, OVI, EQU, RUF, RUW |   |   |
| GT – Guatemala                                   | GT-0 | Celá země   | BOV, EQU                |   |   |
| HK – Hongkong                                    | HK-0 | Celá země   | —                       |   |   |
| HN – Honduras                                    | HN-0 | Celá země   | BOV, EQU                |   |   |
| HR – Chorvatsko                                  | HR-0 | Celá země   | BOV, OVI, EQU, RUF, RUW |   |   |
| IL – Izrael                                      | IL-0 | Celá země   | —                       |   |   |
| IN – Indie                                       | IN-0 | Celá země   | —                       |   |   |
| IS – Island                                      | IS-0 | Celá země   | BOV, OVI, EQU, RUF, RUW |   |   |
| KE – Keňa  | KE-0 | Celá země   | —                       |   |   |
| MA – Maroko                                      | MA-0 | Celá země   | EQU                     |   |   |
| MG – Madagaskar                                  | MG-0 | Celá země   | —                       |   |   |
| MK – Bývalá jugoslávská republika Makedonie (**) | MK-0 | Celá země   | OVI, EQU                |   |   |
| MU – Mauricius                                   | MU-0 | Celá země   | —                       |   |   |

| 1                           | 2    | 3   | 4                                      | 5 | 6     |
|-----------------------------|------|---|--|---|-------|
| MX – Mexiko                 | MX-0 | Celá země   | BOV, EQU                               |   |       |
| NA – Namibie                | NA-0 | Celá země   | EQU, EQW                               |   |       |
|                             | NA-1 | Jižně od bezpečnostní linie, která se rozkládá od Palgrave Point na západě po Gam na východě  | BOV, OVI, RUF, RUW                     | F | 2     |
| NC – Nová Kaledonie         | NC-0 | Celá země   | BOV, RUF, RUW                          |   |       |
| NI – Nikaragua              | NI-0 | Celá země   | —                                      |   |       |
| NZ – Nový Zéland            | NZ-0 | Celá země   | BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW |   |       |
| PA – Panama                 | PA-0 | Celá země   | BOV, EQU                               |   |       |
| PY – Paraguay               | PY-0 | Celá země   | EQU                                    |   |       |
|                             | PY-1 | Oblasti Chaco central a San Pedro   | BOV                                    | A | 1 a 2 |
| RO – Rumunsko               | RO-0 | Celá země   | BOV, OVI, EQU, RUW, RUF                |   |       |
| RU – Rusko                  | RU-0 | Celá země   | —                                      |   |       |
|                             | RU-1 | Region Murmansk, Jamalsko-něnecký autonomní okruh   | RUF                                    |   |       |
| SV – Salvador               | SV-0 | Celá země   | —                                      |   |       |
| SZ – Svazijsko              | SZ-0 | Celá země   | EQU, EQW                               |   |       |
|                             | SZ-1 | Oblast západně od ‚červené linie‘, která se rozkládá severně od řeky Usutu k hranici s Jižní Afrikou západně od Nkalashane              | BOV, RUF, RUW                          | F | 2     |
|                             | SZ-2 | Oblasti veterinárního dozoru a očkování podle právního aktu zveřejněného v právním oznámení č. 51 z roku 2001                           | BOV, RUF, RUW                          | F | 1 a 2 |
| TH – Thajsko                | TH-0 | Celá země   | —                                      |   |       |
| TN – Tunisko                | TN-0 | Celá země   | —                                      |   |       |
| TR – Turecko                | TR-0 | Celá země   | —                                      |   |       |
|                             | TR-1 | Provincie Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat a Kirikkale | EQU                                    |   |       |
| UA – Ukrajina               | UA-0 | Celá země   | —                                      |   |       |
| US – Spojené státy americké | US-0 | Celá země   | BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW | G |       |
| UY – Uruguay                | UY-0 | Celá země   | EQU                                    |   |       |
|                             |      |   | BOV                                    | A | 1 a 2 |
|                             |      |   | OVI                                    | A | 1 a 2 |

| 1                 | 2    | 3   | 4                     | 5 | 6 |
|-------------------|------|---|-----------------------|---|---|
| ZA – Jižní Afrika | ZA-0 | Celá země   | EQU, EQW              |   |   |
|                   | ZA-1 | Celá země except:<br>— části oblasti pro tlumení slintavky a kulhavky, která se nachází ve veterinárních oblastech Mpumalanga a v Severních provinciích, v okrese Ingwavuma veterinární oblasti Natal a v hraniční oblasti s Botswanou východně od zeměpisné šířky 28°, a<br>— okresu Camperdown v provincii KwaZuluNatal | BOV, OVI,<br>RUF, RUW | F | 2 |
| ZW – Zimbabwe     | ZW-0 | Celá země   | —                     |   |   |

(\*) Kromě Kosova definovaného rezolucí 1244 Rady bezpečnosti Organizace spojených národů ze dne 10. června 1999.

(\*\*) Bývalá jugoslávská republika Makedonie; dočasný kód nemá vliv na konečný název země, jenž bude stanoven po skončení jednání, která v současnosti probíhají v Organizaci spojených národů.

— = Není vydáno žádné osvědčení a dovoz čerstvého masa je zakázán (kromě druhů, které jsou uvedeny v řádku pro celou zemi).

Zvláštní podmínky uvedené ve sloupci 6

,1': Zeměpisná a časová omezení:

| Kód území | Veterinární osvědčení |                  | Časová období/data, ke kterým je povolen, anebo nepovolen dovoz do Společenství v souvislosti s daty porážky/ usmrčení zvířat, ze kterých bylo maso získáno |   |
|-----------|-----------------------|------------------|---|---|
|           | Vzor                  | Doplňkové záruky |   |   |
| AR-1      | BOV                   | A                | do 31. ledna 2002 včetně  | nepovolen   |
|           |                       |                  | od 1. února 2002 včetně   | povolen   |
| AR-2      | BOV                   | A                | do 8. března 2002 včetně  | nepovolen   |
|           |                       |                  | od 9. března 2002 včetně  | povolen   |
| AR-3      | BOV                   | A                | do 26. března 2002 včetně   | nepovolen   |
|           |                       |                  | od 27. března 2002 včetně   | povolen   |
| AR-4      | BOV, OVI,<br>RUW, RUF | —                | do 28. února 2002 včetně  | nepovolen   |
|           |                       |                  | od 1. března 2002 včetně  | povolen   |
| AR-5      | BOV                   | A                | od 1. února 2002 do 10. července 2003 (včetně)  | povolen   |
|           |                       |                  | do 11. července 2003 včetně   | nepovolen   |
| AR-6      | BOV                   | A                | od 1. února 2002 do 4. září 2003 (včetně)   | povolen   |
|           |                       |                  | od 5. září 2003 včetně  | nepovolen   |
| AR-7      | BOV                   | A                | od 1. února 2002 do 7. října 2003 (včetně)  | povolen   |
|           |                       |                  | od 8. října 2003 včetně   | nepovolen   |
| AR-8      | BOV                   | A                | do 17. března 2005 včetně   | viz AR-5, AR-6 a AR-7 – období, kdy pro zvláštní území v oblasti uvedené v AR-8 nebyl dovoz povolen |
|           |                       |                  | od 18. března 2005 včetně   | povolen   |

| Kód území | Veterinární osvědčení |                  | Časová období/data, ke kterým je povolen, anebo nepovolen dovoz do Společenství v souvislosti s daty porážky/ usmrcení zvířat, ze kterých bylo maso získáno |           |
|-----------|-----------------------|------------------|---|-----------|
|           | Vzor                  | Doplňkové záruky |   |           |
| BR-2      | BOV                   | A                | do 30. listopadu 2001 včetně  | nepovolen |
|           |                       |                  | od 1. prosince 2001 včetně  | povolen   |
| BR-3      | BOV                   | A                | do 31. října 2002 včetně  | povolen   |
|           |                       |                  | od 1. listopadu 2002 včetně   | nepovolen |
| BR-4      | BOV                   | A                | do 29. září 2005 včetně   | povolen   |
|           |                       |                  | od 30. září 2005 včetně   | nepovolen |
| BW-1      | BOV, OVI,<br>RUW, RUF | A                | do 7. července 2002 včetně  | nepovolen |
|           |                       |                  | od 8. července včetně do 22. prosince 2002  | povolen   |
|           |                       |                  | od 23. prosince 2002 včetně do 6. června 2003   | nepovolen |
|           |                       |                  | od 7. června 2003 včetně  | povolen   |
| BW-2      | BOV, OVI,<br>RUW, RUF | A                | do 6. března 2002 včetně  | nepovolen |
|           |                       |                  | od 7. března 2002 včetně  | povolen   |
| PY-1      | BOV                   | A                | do 31. srpna 2002 včetně  | nepovolen |
|           |                       |                  | od 1. září 2002 včetně do 19. února 2003  | povolen   |
|           |                       |                  | od 20. února 2003 včetně  | nepovolen |
| SZ-2      | BOV, RUF,<br>RUW      | A                | do 3. srpna 2003 včetně   | nepovolen |
|           |                       |                  | od 4. srpna 2003 včetně   | povolen   |
| UY-0      | BOV, OVI              | A                | do 31. října 2001 včetně  | nepovolen |
|           |                       |                  | od 1. listopadu 2001 včetně   | povolen   |

,2': Skupinová omezení:

Nejsou povoleny žádné vnitřnosti (kromě hovězí bránice a žvýkacích svalů).“

## TISKOVÉ OPRAVY

**Oprava nařízení Komise (ES) č. 1259/2005 ze dne 27. července 2005, kterým se ukládá prozatímní antidumpingové clo na dovozy kyseliny vinné pocházející z Čínské lidové republiky***(Úřední věstník Evropské unie L 200 ze dne 30. července 2005)*

Strana 90, čl. 1 odst. 2:

místo:

| „Společnost  | Antidumpingové clo | Doplňkový kód TARIC |
|--|--------------------|---------------------|
| Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd,<br>Hangzhou, Čínská lidová republika. | 2,4 %              | A687“               |

má být:

| „Společnost  | Antidumpingové clo | Doplňkový kód TARIC |
|--|--------------------|---------------------|
| Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd,<br>Hangzhou, Čínská lidová republika. | 2,4 %              | A687“               |

Správná písemná podoba názvů a sídla společností, která je uvedena výše, by se také měla použít v celém nařízení (ES) č. 1259/2005, jmenovitě v 8. bodě odůvodnění písm. b) a v 17., 39. a 122. bodě odůvodnění.

---

**Oprava nařízení Komise (ES) č. 3063/93 ze dne 5. listopadu 1993, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 2019/93, pokud jde o režim podpory produkce medu zvláštní jakosti**

(Úřední věstník Evropských společenství L 274 ze dne 6. listopadu 1993)

Strana 6, článek 3, odstavec 1, druhá věta:

Místo: „10 %“,

Má být: „20 %“.

---